

THE RUSSIAN FEDERATION  
CONFORMITY CERTIFICATE  
(mandatory certification)  
No. C-RU.ПБ97.В.01041

**APPLICANT**

No. 0017557

Kalancha OOO

Address: h.22/1, Zheleznodorozhnaya str., Sergiev Posad, Moscow region, 141313.

OGRN (Primary state registration number) 1035008372552. Telephone: +7 (495) 781-92-48, Fax: +7 (495) 781-92-48.

e-mail: [kalancha@kalancha.ru](mailto:kalancha@kalancha.ru)

**MANUFACTURER**

Kalancha OOO

Address: h.22/1, Zheleznodorozhnaya str., Sergiev Posad, Moscow region, 141313.

OGRN (Primary state registration number) 1035008372552. Telephone: +7 (495) 781-92-48, Fax: +7 (495) 781-92-48.

e-mail: [kalancha@kalancha.ru](mailto:kalancha@kalancha.ru)

**CERTIFICATION BODY**

Federal State Budgetary Educational Institution of Higher Education "Academy of the State Fire-Fighting Service of the Ministry of the Russian Federation for Civil Defense, Emergencies and Elimination of Consequences of Natural Disasters".

Address: h. 4, Boris Galushkin str., Moscow city, Russia, 129366. OGRN 1027739451684

Telephone: +7 (495) 617-27-27, ext. 29-33, Fax: +7 (495) 617-27-29, e-mail: [agps-oc@mail.ru](mailto:agps-oc@mail.ru)

No. RA RU.ПБ97 dd. 01.07.2015 Federal accreditation service.

**CERTIFIES THAT THE PRODUCTS**

Powder Fire-Extinguishing Module «BiZone», models: MPP (N)-8-KD-1-BSG-U2-TU-4854-007-18215408-2003, manufactured in accordance with TU 4854-007-18215408-2003, Rev. 3. Serial production

Code OK 005 (ОКП (Russian national classifier of products):

OKPD (Russian classification of products by economic activities) code 2: 28.29.22.110

EKPS (Universal codifier of accoutrements items):

Customs commodity code of Russia:  
8424 10 000 0

**CONFORMS TO THE REQUIREMENTS OF THE TECHNICAL REGULATION(S)**

Technical regulation on fire safety requirements (Federal Law dd. July 22, 2008 No. 123-FZ), GOST R 53286-2009 "Fire engineering. Automatic dry chemical fire-fighting system. Module. General technical requirements. Test methods"

**COMPLETED INSPECTIONS (TESTS) AND MEASUREMENTS**

Inspection report of the production procedure of the certified products No. 3506TP-2018 dd. February 28, 2018 (Certification body "Academy of the State Fire-Fighting Service of the Ministry of the Russian Federation for Civil Defense, Emergencies and Elimination of Consequences of Natural Disasters", registration number No. RA RU.ПБ97 dd. 01.07.2015);

Certification inspection report No. 067-2018 dd. May 29, 2018 (Test Laboratory "Laboratory responsible for certification testing of the fire-extinguishing equipment of the Academy of the State Fire-Fighting Service of the Ministry of the Russian Federation for Civil Defense, Emergencies and Elimination of Consequences of Natural Disaster", registration number No. RA.RU.2ППЖ15 dd. April 16, 2015); certification scheme 4p.

**SUBMITTED DOCUMENTS**

TU 4854-007-18215408-2003, Rev.3

**VALIDITY OF THE CONFORMITY CERTIFICATE** since June 1, 2018 to May 31, 2023

The head (Deputy head) of  
the certification body

/signed/

E.I. Burunin

Expert(s)

/signed/

D.A. Ioshchenko

**SEAL: / ACADEMY OF THE STATE FIRE-FIGHTING SERVICE  
OF THE MINISTRY OF THE RUSSIAN FEDERATION FOR  
CIVIL DEFENSE, EMERGENCIES AND ELIMINATION OF  
CONSEQUENCES OF NATURAL DISASTERS/**

Перевод выполнил переводчик Абдуллаева Дийора Камалетдиновна

The translation is performed the translator Abdullaeva Diiora Kamaletdinovna /signature/